



MARLMARL

成为了两人的妈妈。





会惦记过往那些转瞬即逝的光阴，  
也会自信从容地与时代并行。  
那时的你，应该也是带着这般的笑容。





名字, 是宝宝从出生起获得的第一份馈赠  
当围兜绣上宝宝的名字  
初见的喜悦在心头涌动。



一起笑,有时也一起哭对吧。  
成为母亲的你,那一刻,比任何时候都要闪耀。  
那么多属于你和宝宝的特别瞬间,  
我想让那刻变得更精致。

# New Collection

## Deco



完美展现设计功力，设计感和功能性兼具的装饰性围兜诞生了。不对称的设计灵感、不锁边的下摆可以最大程度上减少污垢残留、可脱卸的蝴蝶结等细节，推荐给喜欢与众不同的时尚达人。

The perfect bib series has just arrived! Functional and Stylish design! Asymmetric, non-stitching, a detachable dapper bow tie, perfect for even the mode addict's baby!

- 1. Elizabeth
  - 2. Margaret
  - 3. Victoria
  - 4. Francis
  - 5. Luke
  - 6. Philip
- : 1 piece RMB 225

## Cardigan



从0岁可以穿到3岁左右的对襟开衫，婴儿时期可以卷起袖子，随着宝宝的成长，慢慢变得合身。兄弟姐妹之间可以交换穿。采用日本独特的无缝编织工艺，享受高级无缝带来的舒心穿着体验。正反使用相同版型，也可以把有纽扣的一面穿在背面当作套衫，享受两穿的乐趣。

These amazing cardigans will become your favorite go-to separate, because it lasts and lasts with your fast growing beloved for up to 4 years and beyond! The optional roll up sleeves are ideal for baby ages. Soft and comfortable seamless garment uses superior Japanese "wholegarment" technology. The reversible fronts are also pretty cool!

- 1. seiji
  - 2. hakuji
  - 3. sumi
- : 1 piece RMB 658

## Bonnet



温柔可爱地守护宝宝头部的一款无边童帽。只要一戴上，立刻化身成可爱的小兔子和小熊。百分百的纯棉材质，既能御寒又能防晒。颈部的丝绒系绳，富有弹性方便穿脱，抽紧系绳还能调节尺寸。

These bonnet-hats will protect your baby's head with cuteness! Bonnet-hats transform your babies head into irresistible bunnies and bears, giving them an extra layer from the cold and the direct heat of summer. The rubber strap is easy to take off and adjust.

- 1. bunny pink
  - 2. bunny grey
  - 3. bear white
  - 4. bear navy
- : 1 piece RMB 268

## Knit Pants



日本的无缝编织工艺被称作是“第二层肌肤”，用这种工艺制成的针织裤，对于爬爬期的宝宝来说，质地非常舒适。M字形开角的立体成型设计，贴合宝宝身形。高腰的设计，不会让小肚肚着凉。背带部分也有纽扣可以调节尺寸，很适合作为新生儿礼物。

Wholegarment knitting is a revolutionary Japanese technology that allows the production of 'seam-free' one piece knit pants. The shape comfortably supports their ages' natural leg position while sitting up. The high waisted design helps to keep them warm. They also have adjustable shoulder straps and make a perfect gift to celebrate a newborn!

- 1. seiji
  - 2. hakuji
  - 3. sumi
- : 1 piece RMB 428



## Hooded Blanket



采用高级的仿羊羔绒材质制成的大尺寸毛毯登场啦~柔软的质地温暖地包裹住小宝宝, 可以作为冬天的包被使用。同时连帽的设计, 还可以当作小斗篷, 温柔呵护宝宝的头部。作为包被使用时的系带可以解下, 解下之后, 作为妈妈的护膝毯或者是婴儿车里宝宝的小盖被, 日常生活中好多场合都得到。

Luxurious multi-use loop yarn knitted blanket for newborn baby and even for adults. You can use them to swaddle your baby and the hoods are useful to protect their heads. With a detachable ribbon strap to wrap and tie the blanket, untie the ribbon and use it as mom's knee blanket or a baby blanket for strollers.

- 1. lavender
  - 2. ice grey
  - 3. charcoal
- : 1 piece RMB 458

## Booties

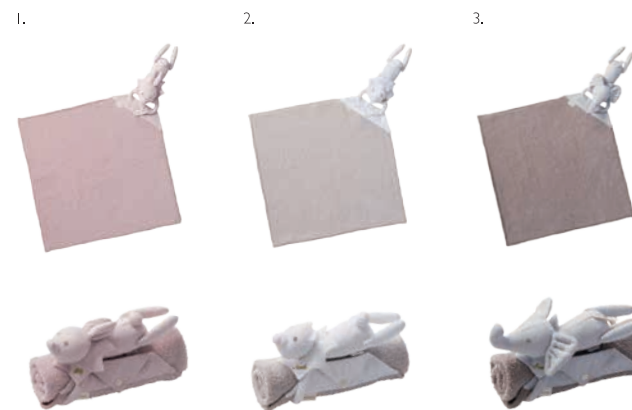


学步前宝宝的针织靴子。蝴蝶结绑带设计, 可以有效防止鞋子掉落。使用和毛毯相同的柔软素材, 温柔又可爱地包裹住宝宝的小脚丫。

They are the cutest knitted booties for newborn or crawling baby. You can tie the ribbon strap tight around the ankles so they don't slip off easily. Made of touchable loop yarn to protect tiny baby feet.

- 1. lavender
  - 2. ice grey
  - 3. charcoal
- : 1 piece RMB 268

## BFF



以“宝宝身边的第一个好朋友”为设计理念而诞生的可爱玩偶搭配柔软小毛毯的安抚套装。小动物玩偶可简单取下, 内含铃铛, 亦可当作摇铃玩耍, 玩偶肚子上的扣子设计方便装在婴儿车上, 外出时刻也要一起! 玩偶也佩戴有刺绣名字的围兜, 小毯子的材质经过精心挑选, 就算经过多次洗涤也不会影响到毛毯的触感。

We designed our "BFF" to be your "Baby's First Friend" - their very own blanket comes with an adorable stuffed animal holder for a snuggle tight binding. The stuffed animal and blanket are easily detached with one button. The stuffed animal contains a rattle and is easily connected to baby stroller straps for taking it out on the go.

- 1. Lily bunny
  - 2. Noah bear
  - 3. Eren phant
- : 1 piece RMB 458

# Apron Collection



## Bouquet



看上去像小礼服一样可爱的用餐围裙。采用有光泽的防水面料，对于水分脏污都能轻松挡住，功能性相当高。分 baby 尺寸 (80cm-90cm) 及 kids 尺寸 (100cm-110cm) 两个尺寸。不管是送给刚出生的宝宝还是过生日的小朋友都很适合。和姐妹一起穿也好好有爱。

Just like a flower cluster, it is the cutest apron ever. MARLMARL's feeding aprons use high-functioning fabric, which is stain resistant and water-repellent. Babies can wear the apron instead of dress for formal or special occasions. The aprons have two sizes, one for baby [80-90cm] and the other for kids [100-110cm].

- 1. cream
  - 2. rose pink
  - 3. beige
  - 4. slash stripe
  - 5. white flower
  - 6. flamingo pink
- ⋮ [for baby] RMB 300  
⋮ [for kids] RMB 320

## Garçon



以服务生为设计灵感的用餐围裙。采用有光泽的防水面料，对于水分脏污都能轻松挡住，功能性相当的高。简洁的设计出席正式场合也很不错。分 baby 尺寸 (80cm-90cm) 及 kids 尺寸 (100cm-110cm) 两个尺寸。兄弟一起穿也好好有爱。

Just like a little waiter, this is a handsome look for your baby. MARLMARL's feeding aprons use high-functioning fabric, which is stain resistant and water-repellent. Babies can wear the apron for formal or special occasions. The aprons have two sizes, one for baby [80-90cm] and the other for kids [100-110cm].

- 1. charcoal
  - 2. light grey
  - 3. cobalt blue
  - 4. slash stripe x dot
  - 5. yellow flower
  - 6. flamingo grey
- ⋮ [for baby] RMB 300  
⋮ [for kids] RMB 320



## Hat



将中性风的成人礼帽摇身一变化作小宝贝的礼帽。就算折起来也不易变形。不使用时，可以折起来收纳进配套的收纳背包。时尚且便利的单品，让妈妈觉得心满意足。分 baby (48cm) 以及 kids (53cm) 两种尺寸及四种配色。

The gentleboy's version of the Panama hat for the little masculine in your life. Kids can store this in its own little drawstring backpack. The hat is able to return to its original shape even if it is folded so you can store it in your bag after your kids take it off. Kids size [53cm], as well as baby size [48cm] are also available.

- 1. sakura
  - 2. kurumizome
  - 3. asagi
  - 4. kasumi
- I piece  
[for baby] RMB 320  
[for kids] RMB 350

## Beret



可以拆卸的蓬松装饰球，吸引人眼球的一项贝蕾帽。优选透气性良好的素材，就算很会流汗的宝贝也可以放心佩戴。头围可以调节，并且贴心地设计了可以扣住下巴的松紧带，防止帽子被风吹走。共有 baby (50cm)、kids (55cm) 两个尺寸三种颜色可供选择。

Our berets come in 3 flavors and are the perfect accessory for any outfit or occasion: formal or informal. Multifunctional with a detachable pom-pom, adjustable head size and detachable chin straps (which allows mom to wear the kid's hat to match her little one!). Can be made into a little drawstring backpack for children to carry. Sizes: 50cm [baby], 55cm [kids]

- 1. sakura
  - 2. ibuki
  - 3. ruri
- I piece  
[for baby] RMB 350  
[for kids] RMB 380

## Chocolat

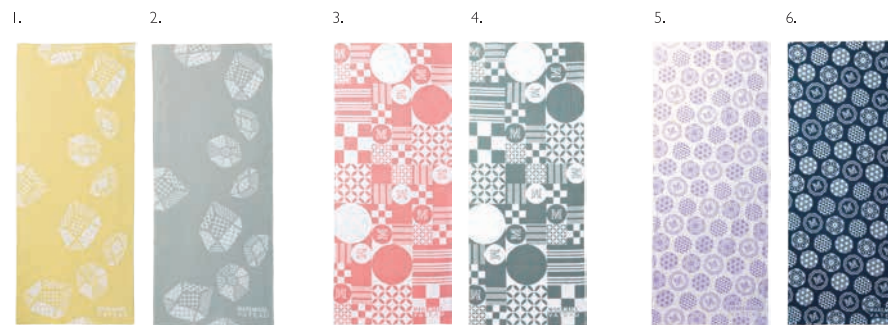


浅浅的配色将可爱的萌物都集合在一起的系列。温柔的摇铃声、颜色易搭配的暖腿袜触感柔和。暖腿袜配套的蝴蝶结松紧带除了宝贝可以使用之外，妈妈也可以用来当作发圈。

Our chocolat series has sweet leg warmers with ribbon, and a rattle! The rattle is grey-blue and pink, which looks great on a stroller or mom's bag. You can choose from greyish blue and greyish pink leg warmers. The fabric of the leg warmers is super soft. The ribbon comes attached to the leg warmers, but can also be separated for use as a cute hair band.

- 1. rattle strawberry
  - 2. legwarmers strawberry
  - 3. rattle mint
  - 4. legwarmers mint
- I piece RMB 140

## Tenugui



汗巾自古以来在日本一直广受人们喜爱，良好的吸水性和速干性不容易滋生细菌，轻薄又耐用，诞生了这款浓浓 MARLMARL 风格的单品。采用天然の木棉，越使用会感觉越贴合肌肤，原创设计包装，适合各种送礼场合哦。

"Tenugui" is multi-use fabric that has been loved in Japan for ages. The fabric is thin but strong, absorbent, quick drying. The more you use Tenugui, the softer it will become, so it is perfect to snuggle up with. It comes with original wrapping, reminiscent of traditional Japanese gift envelopes.

- 1. diamond natane
  - 2. diamond suzu
  - 3. squares beni
  - 4. squares yanagi
  - 5. dots fuji
  - 6. dots ruri
- I piece RMB 138

## Artist Collaboration



与国内外各行业的知名艺术家合作系列。以围兜和连体服作为画布，描绘出各自的世界观。分别装入精心设计的原创礼盒中，很适合送礼哦。

This series is composed of collaboration items with successful artists. The artists use bibs and rompers as their canvas, and express their own world on them. Each of the collaboration items has an original package particularly designed for it.

- 1. Q-TA gift set
  - 2. enamel. gift set
  - 3. Jay Shogo gift set
  - 4. NECKTIE gift set
- Boxed set of 2  
RMB 550

# We Are Ready For Our Big Party!



爸爸妈妈们久等了!  
MARLMARL 已为您的宝宝第一次的生日造型搭配好啦。  
纱纱裙或衬衫般的连体服,  
配上一顶小皇冠或一双闪闪发亮的鞋子, 无比闪耀,  
绝对能成为现场的焦点。

## Crown



为了小宝宝量身打造的皇冠头饰。金银箔闪烁着别致的光泽, party 中全场的焦点就是你。除了在生日及满月纪念写真时可以佩戴, 平时玩游戏也可以佩戴哦。丝绒的 logo 绑带具有弹性, 戴脱非常方便。

These soft crown head bands are made just for little princes and princesses. The item can be used for playing make believe or celebrating a special birthday.

- 1. gold pink
  - 2. gold beige
  - 3. silver mint
  - 4. silver grey
- : 1 piece RMB 158

## Tutu



配合宝宝的生长周期, 可以从 1 岁穿到 6 岁的纱纱裙。1 个尺寸实现两种穿法。小宝宝时期可以当作抹胸式连衣裙, 等宝宝三岁左右的时候, 可拆式肩带以及弹性腰围的设计, 可以瞬间变身身穿在腰部的可爱飘逸纱裙。背后的蝴蝶结也是可爱的小亮点。

With detachable shoulder straps, our 2way tutu can be styled casually with a T-shirt or worn alone as a dress depending on her age and size. This tutu is a must for every girly girl as her body grows. Fits and keeps fitting well for anyone aged 1-6!

- 1. sakura
  - 2. suzu
  - 3. ruri
- : 1 piece RMB 580

## BodySuits

气质优雅的风琴百褶 × 可拆式小领结, 令人联想到可爱小花瓣的颈部装饰, 可根据不同场合选择佩戴, 还能与 MARLMARL 其他单品进行搭配。棉质面料做了微起毛加工, 共有 70cm 和 80cm 两个尺寸可供选择。



These bodysuits are useful for any situation. The pintuck shirt for little boys has a handsome bow tie, perfect for formal and special occasions. The blouse type for little girls has a collar inspired by flower petals. Bodysuits are available in two sizes: 70cm and 80cm.

- 1. pintuck white
  - 2. pintuck grey
  - 3. petal white
  - 4. petal navy
- : 1 piece RMB 380

## Bloomers

适合喜欢手舞足蹈好动的宝宝, 以中世纪小王子的模样为灵感, 圆滚滚的造型是其特点所在。不但能保护宝宝的小肚子不受寒, 还能很好地包住纸尿裤。有适用于夏日的透气面料以及适用于秋冬的仿麂皮绒面料可供选择。



These bloomers are designed for bouncing babies who are just learning how to sit up. The round shape is inspired by traditional garments from the Middle Ages. It protects the baby's stomach while covering up their diaper. 2 types of fabrics available: breathable cloth for summer and thick faux suede for winter.

- 1. edelweiss gold
  - 2. daisy pink
  - 3. lotus pink
  - 4. edelweiss silver
  - 5. daisy blue
  - 6. lotus blue
  - 7. iris white
  - 8. iris pink
  - 9. iris grey
- : 1-6. RMB 220  
: 7-9. RMB 260

## Oxfords

在特殊的日子, 少不了一双活跃气氛的闪闪发光的亮片牛津鞋。除了好看的设计, 易穿脱、舒适好走也是其设计重点。用心支持学步宝宝跨出的每一小步。除了鞋带部分做成了易调节的设计外, 鞋子内侧更有弹性带, 共有 12.0、12.5、13.0cm 3 个尺寸可供选择。



These sparkling Oxfords are the perfect pair for any special occasion. Comfortable enough for baby's first steps and made with simple adjustable stopper shoelaces, these Oxfords are easy to take on and off, even for the new "I can do it myself-er (or for mom and dad!)." Sizes: 12.0, 12.5, 13.0cm

- 1. gold
  - 2. silver
- : 1 piece RMB 680

# Gift Wrapping

日本从古至今重视的“送礼”包装文化，融入了MARLMARL风格的表现手法，重新为您演绎。



# Baby Tableware Set



因为是宝宝初次的餐具，所以一定要有仪式感，怀着这样的想法，诞生了手感温和的日本濑户烧瓷制杯子、托盘、木制器具，方便握住的勺子和叉子。可以用来为宝宝庆祝人生中的第一次正式用餐，在日常生活中使用也很方便。在宝宝脱离辅食之后仍然可以继续使用。装入原创的礼盒中，将是一份完美的礼物。

These dishes are made as the child's first dishes as well as being durable enough to use for a long time. Included in the set are a Seto porcelain cup and dish, an easy to use wooden bowl, and a fork and spoon. Presented in an original box; the perfect gift.

Boxed set RMB 900

# Gift Box

从日本传统的【竹篮之孔的花纹】为启发，设计出的摩登礼盒。如星星般散落的花纹模样，饱含着【希望您的孩子健康成长】的心意。

S RMB25 M RMB50



# Noshi Wrapping + Furoshiki Bag

在送礼时被广泛运用的礼签纸，融入了MARLMARL风格的表现手法，与日式条纹拎袋搭配使用，最适合登门拜访送礼。

S RMB25 M RMB35

# Fukusa Wrapping

作为包裹答谢赠礼或者礼金的时候，为了表示用心，会用布将其包裹起来。能对不同尺寸的物品进行包装，在日常生活中也可以二次利用哦。

1 size RMB15



# Column

MARLMARL对于日本过度包装的现象有着自己的想法。“表里如一”想要好好招待对方的这种精神是很棒的，纵观世界，比日本还重视包装这一环节的国家想必是很少了。虽说是这样，但在送礼文化根深蒂固的日本，送礼完全不包装一定会被认为失礼的。为了能让送礼方和收礼方都很开心，作为礼品品牌的MARLMARL将以最低限度的原创自然礼品包装为目标，为大家带来更多惊喜的原创包装提案。

# The Perfect Baby Birth Gift

作为宝宝礼物首选品牌的 MARLMARL, 圆形围兜是送礼名单中最具人气的, 将为大家详细解说名字刺绣和挑选围兜的要点。

## Name Embroidery

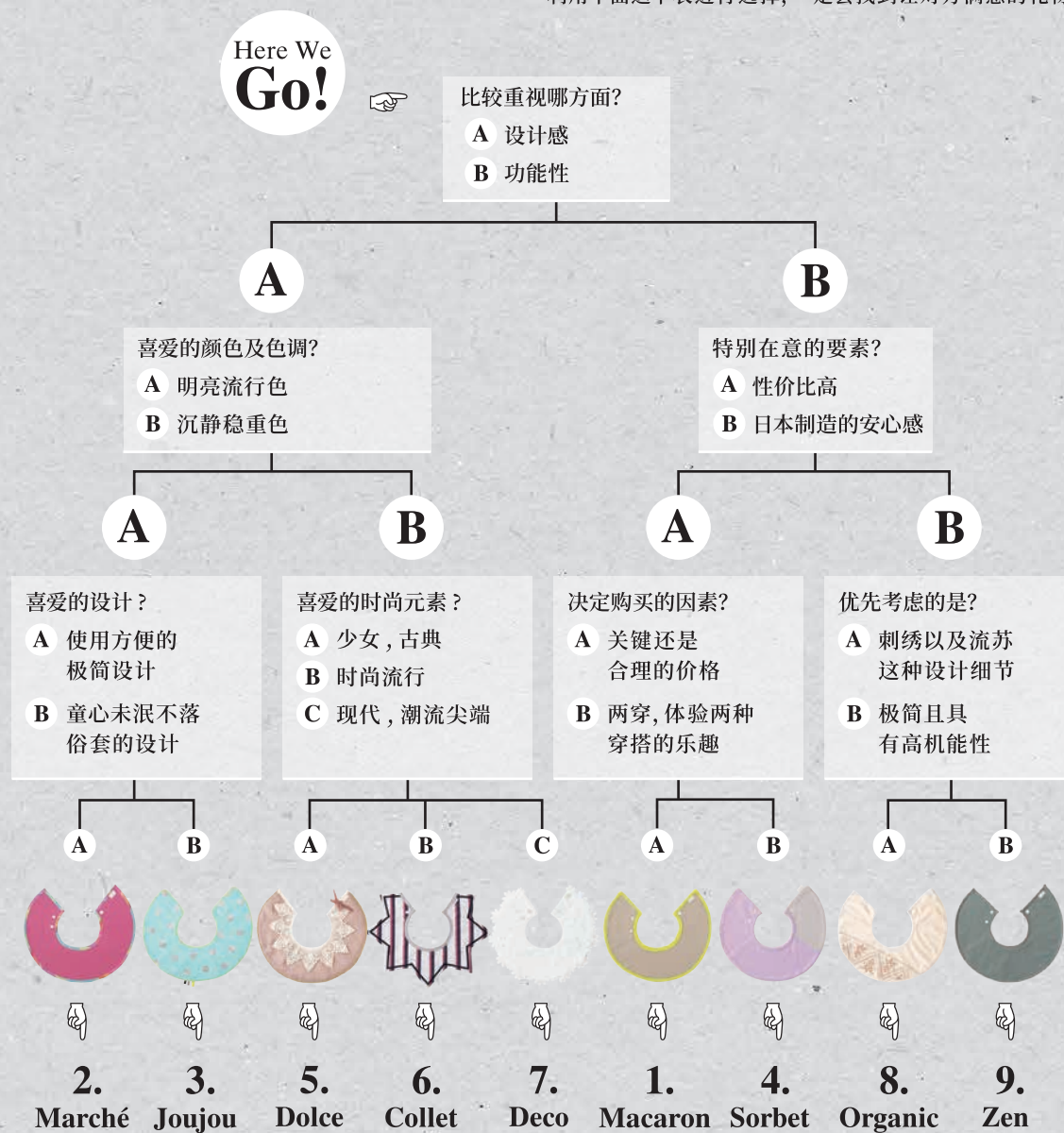
在绣上宝宝名字后, 将会成为这世上独一无二的存在。一定能成为更有意义的礼物!

1 piece RMB20 ※多用途汗巾也提供名字刺绣服务。



# Bib Selection Chart

对于有选择困难症的送礼方, 可以根据收礼方的喜好, 利用下面这个表进行选择, 一定会找到让对方满意的礼物。



下一页 Go!  
有各系列的详细介绍

Next

# Bib Collection

Name	Style	For Girls	For Boys	Features	Price For Each
 <b>1. Macaron</b>	simple	1.  2.  3. 	4.  5.  6. 	叠加使用了3层面料而成的吸水性极高的功能型围兜	<b>RMB 130</b>
 <b>2. Marché</b>	happy	1.  2.  3. 	4.  5.  6. 	拥有良好的速干性, 欢快明亮的色调	
 <b>3. Joujou</b>	pop	1.  2.  3. 	4.  5.  6. 	暗藏了很多有趣细节的童心玩乐系列	<b>RMB 170</b>
 <b>4. Sorbet</b>	reversible	1.  2.  3. 	4.  5.  6. 	吸水速干的毛巾布面料, 正反双面可以使用	
 <b>5. Dolce</b>	classic	1.  2.  3. 	4.  5.  6. 	蕾丝和领结的时尚搭配, 穿出想要的隆重感	
 <b>6. Collet</b>	accessorize	1.  2.  3. 	4.  5.  6. 	古典风的巧妙用色 打造出时尚感觉	<b>RMB 190</b>
 <b>7. Deco</b>	decorative	1.  2.  3. 	4.  5.  6. 	设计感与功能性完美融合	<b>RMB 225</b>
 <b>8. Organic</b>	natural	1.  2.  3. 	4.  5.  6. 	日本原产有机棉加上日本缝制的高品质	
 <b>9. Zen</b>	functional	1.  2.  3. 	4.  5.  6. 	使用日本制造的炭素纤维, 有除臭、抗菌、吸水速干等最高机能	

**New**

## About MARLMARL

给最重要的人，最珍贵的礼物。

饱含爱意的礼物，不只是收到的人开心，送礼的人也会非常的开心和满足。无论是送给刚出生的宝宝，还是作为满月礼都是非常值得推荐的礼物。被祝福包围着的孩子们，具有能带给身边更多人幸福的魔力。

为了带给我们无穷乐趣的孩子们和他们身边的大人，如果能够送上一份最贴心的礼物的话。。。MARLMARL 就是为了这样的目的而诞生。

MARLMARL 史无前例的圆形围兜，不仅看上去很可爱，还隐藏着很棒的机能性。无论宝宝的头往哪个方向转动，都可以轻易地接到宝宝的口水。即使围兜脏了转一下又可以继续使用了。可以省去妈妈们一直替宝宝换围兜的烦恼。如果再绣上宝宝的名字，那将更具纪念意义。

除了围兜之外，还有像小礼服般的用餐围裙、灯笼裤、暖腿袜等等，减轻妈妈们负担的同时，还能展现出宝宝们最可爱的一面。

Thanks for the memories past, present and future.

**Staff**  
art director: Ryoji ISHIOKA (enamel.)  
photographer: Tomohiko TAGAWA  
hair & make up: Yuko UMEZAWA  
editor: Mayumi TANI  
special thanks: AWABEES, and all

**MARLMARL**  
creative director: Michiyo TAKAHASHI  
writer: Saki SUEMATSU, Satsuki GUSHIKEN  
production staff: Chieko TANAKA, Asuka HONZAWA,  
Maho MURAKAMI, Maya OTAKI, Kento SAKAMOTO

**SHANGHAI Yom Co.,Ltd.**  
Address: RM A218, NO.160 HAERBIN RD., SHANGHAI, CHINA  
Tel: 021-5881-5738  
Official Brand Site: [www.marlmarl.com.cn](http://www.marlmarl.com.cn)



微信公众号



淘宝网官方店

The specification, color, and prices of the products may change without prior notice.  
※商品的款式、颜色、价格等可能会有调整，不再另行通知。